

486422-2026 - Mededinging

Polen – Kredietverlening – Udzielenie kredytu długoterminowego w kwocie 3.356.357,65 PLN
OJ S 133/2026 14/07/2026

Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling - Bericht van wijziging van een aankondiging
Diensten

1. Koper

1.1. Koper

Officiële naam: Gmina Zarzecze

E-mail: inwestycje.zarzecze@post.pl

Rechtsvorm van de koper: Lokale overheid

Activiteit van de aanbestedende dienst: Algemene overheidsdiensten

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Udzielenie kredytu długoterminowego w kwocie 3.356.357,65 PLN

Beschrijving: 1. Przedmiotem zamówienia jest Udzielenie kredytu długoterminowego w wysokości 3.356.357,65 PLN ze spłatą w latach 2027 – 31.12.2039. Kredyt zostanie przeznaczony na spłatę wcześniej zaciągniętych kredytów i pożyczek w wysokości 1.400.000,00 PLN oraz na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu w wysokości 1.956.357,00 PLN. 2. Kredyt udzielany będzie zgodnie ze schematem przedstawionym w tabeli oraz planem spłaty kredytu stanowiącym załącznik nr 2 do specyfikacji istotnych warunków zamówienia. 3. Udzielony kredyt oparty będzie o stopę WIBOR 3M według notowań aktualnych na dzień 10 lipca 2026 r. i stałą marżę w okresie kredytowania, przy stałej racie kapitałowej. 4. Podstawą wyliczeń kosztu kredytu na potrzeby porównania i wyboru najkorzystniejszej oferty jest plan spłaty kredytu, stanowiący załącznik nr 2 do specyfikacji istotnych warunków zamówienia, zawierający następujące założenia: 1) waluta kredytu: złoty polski (PLN); 2) kwota kredytu – 3.356.357,65 PLN; 3) oprocentowanie w skali roku – według złożonej oferty; 4) data i wysokość postawienia kredytu: w dniu 15 września 2026 r. w pełnej wysokości; 5) częstotliwość płatności rat kapitałowych i odsetkowych – kwartalnie (do ostatniego dnia kwartału); 6) okres karencji w spłacie rat kapitałowych: pierwsza rata płatna w dniu 31.03.2027 r. 7) spłata rat odsetkowych rozpocznie się w dniu 31.03.2027 r. zgodnie z zasadami stosowanymi przez bank; 8) termin spłaty kolejnych rat kapitałowych i odsetkowych – kwartalnie na ostatni dzień każdego kwartału, zgodnie z zasadami stosowanymi przez bank; 9) ilość rat kapitałowych – 52; 10) metoda wyznaczania rat – kapitałowa; 11) sposób ściągania odsetek – według salda kredytu (formuła $365/366$), 12) prowizja bankowa za udzielenie kredytu - według złożonej oferty – pobrana będzie od rzeczywiście wykorzystanej kwoty kredytu; 13) prowizja bankowa naliczana będzie jednorazowo od wysokości rzeczywiście wykorzystanej kwoty kredytu; 14) wykonawca nie będzie pobierał dodatkowej prowizji za przedterminową spłatę kredytu; 15) wykonawca nie będzie pobierał dodatkowej prowizji za niewykorzystaną część kredytu. 5. Każdorazowa rata kapitałowa (R_k) wynosi od 64.545,33 zł do 64.545,82 zł, zgodnie z planem spłaty kredytu. 6. Wykonawca zobowiązany jest przedstawić plan spłaty kredytu zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej Specyfikacji. 7. W przypadku spłaty raty kapitałowej w terminie, który przypada w dzień wolny od pracy, należy przyjąć kolejny dzień roboczy, z wyjątkiem sytuacji rat płatnych do końca IV kwartału, kiedy za

dzień spłaty należy przyjąć dzień poprzedzający termin, który wypada w dzień wolny od pracy. 8. Oprocentowanie ma charakter zmienny wg stawki WIBOR 3M, przy założeniu, że w okresie obrachunkowym (3-miesięcznym) obowiązuje zasada stałego oprocentowania. Wysokość stawki WIBOR 3M ustalana jest jako średnia arytmetyczna z 3-miesięcznego okresu poprzedzającego okres jej obowiązywania. 9. Za całkowity koszt udzielenia i obsługi kredytu przez bank przyjmuje się sumę wartości wszystkich rat odsetek oraz jednorazowych prowizji bankowych za wykorzystane transze kredytu. 10. Prowizja bankowa za udzielenie kredytu będzie opłacona przez Zamawiającego przelewem. Zamawiający nie dopuszcza waloryzacji, zmian prowizji, ani stosowania innych opłat manipulacyjnych. 11. Formą zabezpieczenia kredytu przez Zamawiającego będzie weksel własny In blanco. 12. Dla przygotowania oferty wykonawca zobowiązany jest przyjąć stopę procentową WIBOR 3M z dnia 10 lipca 2026 r. Identificatiecode van de procedure: ad5e69c4-bcd4-489c-84c8-d284ef98cf01
Type procedure: Openbaar
De procedure wordt versneld: neen

2.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 66113000 Kredietverlening

2.1.2. Plaats van uitvoering

Onderverdeling land (NUTS): Przemyski (PL822)

Land: Polen

2.1.4. Algemene informatie

Rechtsgrondslag:

Richtlijn 2014/24/EU

2.1.6. Gronden voor uitsluiting

Bronnen voor uitsluitingsgronden: Aanbestedingsstuk

5. Perceel

5.1. Perceel: LOT-0001

Titel: Udzielenie kredytu długoterminowego w kwocie 3.356.357,65 PLN

Beschrijving: 1. Przedmiotem zamówienia jest Udzielenie kredytu długoterminowego w wysokości 3.356.357,65 PLN ze spłatą w latach 2027 – 02.01.2040. Kredyt zostanie przeznaczony na spłatę wcześniej zaciągniętych kredytów i pożyczek w wysokości 1.400.000,00 PLN oraz na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu w wysokości 1.956.357,00 PLN. 2. Kredyt udzielany będzie zgodnie ze schematem przedstawionym w tabeli oraz planem spłaty kredytu stanowiącym załącznik nr 2 do specyfikacji istotnych warunków zamówienia. 3. Udzielony kredyt oparty będzie o stopę WIBOR 3M według notowań aktualnych na dzień 10 lipca 2026 r. i stałą marżę w okresie kredytowania, przy stałej racie kapitałowej. 4. Podstawą wyliczeń kosztu kredytu na potrzeby porównania i wyboru najkorzystniejszej oferty jest plan spłaty kredytu, stanowiący załącznik nr 2 do specyfikacji istotnych warunków zamówienia, zawierający następujące założenia: 1) waluta kredytu: złoty polski (PLN); 2) kwota kredytu – 3.356.357,65 PLN; 3) oprocentowanie w skali roku – według złożonej oferty; 4) data i wysokość postawienia kredytu: w dniu 15 września 2026 r. w pełnej wysokości; 5) częstotliwość płatności rat kapitałowych i odsetkowych – kwartalnie (do ostatniego dnia kwartału); 6) okres karencji w spłacie rat kapitałowych: pierwsza rata płatna w dniu 31.03.2027 r. 7) spłata rat odsetkowych rozpocznie się w dniu 31.03.2027 r. zgodnie z zasadami stosowanymi przez bank; 8) termin spłaty kolejnych rat kapitałowych i odsetkowych

– kwartalnie na ostatni dzień każdego kwartału, zgodnie z zasadami stosowanymi przez bank; 9) ilość rat kapitałowych – 52; 10) metoda wyznaczania rat – kapitałowa; 11) sposób ściągania odsetek – według salda kredytu (formuła 365/366), 12) prowizja bankowa za udzielenie kredytu - według złożonej oferty – pobrana będzie od rzeczywiście wykorzystanej kwoty kredytu; 13) prowizja bankowa naliczana będzie jednorazowo od wysokości rzeczywiście wykorzystanej kwoty kredytu; 14) wykonawca nie będzie pobierał dodatkowej prowizji za przedterminową spłatę kredytu; 15) wykonawca nie będzie pobierał dodatkowej prowizji za niewykorzystaną część kredytu. 5. Każdorazowa rata kapitałowa (Rk) wynosi od 64.545,33 zł do 64.545,82 zł, zgodnie z planem spłaty kredytu. 6. Wykonawca zobowiązany jest przedstawić plan spłaty kredytu zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej Specyfikacji. 7. W przypadku spłaty raty kapitałowej w terminie, który przypada w dzień wolny od pracy, należy przyjąć kolejny dzień roboczy, z wyjątkiem sytuacji rat płatnych do końca IV kwartału, kiedy za dzień spłaty należy przyjąć dzień poprzedzający termin, który wypada w dzień wolny od pracy. 8. Oprocentowanie ma charakter zmienny wg stawki WIBOR 3M, przy założeniu, że w okresie obrachunkowym (3-miesięcznym) obowiązuje zasada stałego oprocentowania. Wysokość stawki WIBOR 3M ustalana jest jako średnia arytmetyczna z 3-miesięcznego okresu poprzedzającego okres jej obowiązywania. 9. Za całkowity koszt udzielenia i obsługi kredytu przez bank przyjmuje się sumę wartości wszystkich rat odsetek oraz jednorazowych prowizji bankowych za wykorzystane transze kredytu. 10. Prowizja bankowa za udzielenie kredytu będzie opłacona przez Zamawiającego przelewem. Zamawiający nie dopuszcza waloryzacji, zmian prowizji, ani stosowania innych opłat manipulacyjnych. 11. Formą zabezpieczenia kredytu przez Zamawiającego będzie weksel własny In blanco. 12. Dla przygotowania oferty wykonawca zobowiązany jest przyjąć stopę procentową WIBOR 3M z dnia 10 lipca 2026 r.

5.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 66113000 Kredietverlening

5.1.2. Plaats van uitvoering

Onderverdeling land (NUTS): Przemyski (PL822)

Land: Polen

Aanvullende informatie: ul. Długa 7, 37-205 Zarzecze

5.1.3. Geraamde duur

Andere looptijd: Onbekend

5.1.4. Verlenging

Maximumaantal verlengingen: 0

5.1.6. Algemene informatie

Voorbehouden deelname:

Deelname is niet voorbehouden.

Aanbestedingsproject dat niet uit EU-fondsen wordt gefinancierd

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): neen

5.1.9. Selectiecriteria

Bronnen van selectiecriteria: Aanbestedingsstuk

5.1.11. Aanbestedingsstukken

Talen waarin de aanbestedingsstukken officieel beschikbaar zijn: Pools

Adres van de aanbestedingsstukken: <https://zarzecze.ezamawiajacy.pl/pn/zarzecze/demand/304916/notice/public/details>

5.1.12. Voorwaarden van de aanbesteding

Voorwaarden voor indiening:

Elektronische indiening: Vereist

Adres voor indiening: <https://zarzecz.ezamawiajacy.pl/pn/zarzecz/demand/304916/notice/public/details>

Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Pools

Elektronische catalogus: Niet toegestaan

Een geavanceerd(e) of gekwalificeerd(e) elektronisch(e) handtekening of zegel (zoals omschreven in Verordening (EU) nr. 910/2014) is vereist

Uiterste datum voor de ontvangst van inschrijvingen: 24/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Duur waarin de aanbidding geldig moet blijven: 90 Dagen

Informatie over de openbare opening:

Openingsdatum: 24/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Voorwaarden van het contract:

De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven: Neen

Elektronische facturering: Vereist

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische orderplaatsing: neen

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische betaling: ja

5.1.15. Technieken

Raamovereenkomst:

Geen raamovereenkomst

Informatie over het dynamische aankoopstelsel:

Geen dynamisch aankoopstelsel

5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie

Organisatie voor beroepsprocedures: Krajowa Izba Odwoławcza

Informatie over de termijnen voor beroep: Odwołanie wnosi się w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a).

Organisatie die verzoeken tot deelname ontvangt: Gmina Zarzecz

Organisatie die inschrijvingen verwerkt: Gmina Zarzecz

8. Organisaties

8.1. ORG-0001

Officiële naam: Gmina Zarzecz

Registratienummer: 7941671210

Stad: Zarzecz

Postcode: 37-205

Onderverdeling land (NUTS): Przemyski (PL822)

Land: Polen

E-mail: inwestycje.zarzecz@post.pl

Telefoon: 166401529

Rollen van deze organisatie:

Koper

Organisatie die verzoeken tot deelname ontvangt

Organisatie die inschrijvingen verwerkt

8.1. ORG-0002

Officiële naam: Krajowa Izba Odwoławcza

Registratienummer: 5261656132

Stad: Warszawa

Postcode: 02-676

Onderverdeling land (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefoon: +48 224587801

Rollen van deze organisatie:

Organisatie voor beroepsprocedures

10. Wijziging van een aankondiging

Versie van de eerdere aankondiging die moet worden gewijzigd

:

481097-2026

Voornaamste reden voor de wijziging

:

Informatie bijgewerkt

Informatie over een aankondiging

Identificatiecode/versie van de aankondiging: 75d10aab-599c-4a7d-b317-d1e07faabec2 - 02

Type formulier: Mededinging

Type aankondiging: Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Subtype aankondiging: 16

Verzenddatum van de aankondiging: 13/07/2026 08:52:08 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd,
Midden-Europese zomertijd

Talen waarin deze aankondiging officieel beschikbaar is: Pools

Publicatienummer aankondiging: 486422-2026

Nummer uitgave PB S: 133/2026

Datum van bekendmaking: 14/07/2026